



Совет Безопасности

Distr.: General
18 October 2001
Russian
Original: French

Письмо Постоянного представителя Франции при Организации Объединенных Наций от 10 октября 2001 года на имя Генерального секретаря

Имею честь настоящим препроводить отчет о работе Совета Безопасности в период председательствования в нем Франции в сентябре 2001 года для его включения в приложение к ежегодному докладу Совета Безопасности Генеральной Ассамблее.

Этот отчет был подготовлен под мою личную ответственность после проведения консультаций с членами Совета в соответствии с запиской S/1997/451 от 12 июня 1997 года. Его не следует рассматривать как отражающий взгляды Совета Безопасности.

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Жан-Давид Левитт

**Приложение к письму Постоянного представителя Франции
при Организации Объединенных Наций от 10 октября
2001 года на имя Генерального секретаря**

[Подлинный текст на английском
и французском языках]

**Отчет о работе Совета Безопасности в период
председательства в нем Франции
(сентябрь 2001 года)**

Резюме

Учитывая прогнозируемое истечение установленных сроков и объявленные визиты, Франция на период председательства в Совете поставила перед собой следующие пять целей:

- продление срока действия мандатов двух операций по поддержанию мира (Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ) и Миссии Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее (МООНЭЭ));
- прекращение действия двух режимов санкций (в отношении Союзной Республики Югославии и Судана);
- осуществление диалога с посредническими группами в двух мирных процессах в Африке (Демократическая Республика Конго и Бурунди);
- проведение встреч с высокопоставленными должностными лицами в отношении трех стран, находящихся в поле зрения Совета Безопасности (Ангола, Союзная Республика Югославия и Босния и Герцеговина);
- проведение заседания на высоком уровне по вопросу о детях в вооруженных конфликтах.

Первые четыре цели были достигнуты:

- мандаты двух операций по поддержанию мира были продлены резолюциями 1369 (2001) и 1370 (2001);
- санкции были отменены резолюциями 1367 (2001) и 1372 (2001);
- члены Совета имели встречи с посредником в межконголезском диалоге сэром Кетумиле Масире и двумя членами посреднической группы для Бурунди (г-н Бомани и г-н Хейсом); последняя встреча позволила получить более четкое представление об ожиданиях посреднической группы и уточнить ответ Совета (который был официально изложен в заявлении Председателя);
- члены Совета имели встречи с министром внутренних дел Анголы; заместителем Председателя правительства Сербии, руководителем Координационного центра для Косово, и Специальным представителем Генерального секретаря в Косово; Высоким представителем и Специальным представителем Генерального секретаря в Боснии и Герцеговине.

Реализацию пятой цели и проведение специальной сессии, посвященной детям, пришлось отложить из-за трагических событий 11 сентября.

В сентябре Совет занимался и другими вопросами.

- на первый план в повестке дня Совета, естественно, вышла проблема терроризма. Помимо заявления для печати, сделанного 11 сентября, Совет принял резолюцию 1368 (2001) в порядке незамедлительного реагирования на террористические акты и резолюцию 1373 (2001) (от 28 сентября 2001 года), имеющую гораздо более широкий охват и затрагивающую, в частности, проблему финансирования терроризма и вопрос о сотрудничестве между государствами с целью добиться прекращения оказания поддержки терроризму. Таким образом, Совет энергично отреагировал на этот беспрецедентный по своим масштабам вызов международному сообществу, продемонстрировав тем самым вклад, который Организация Объединенных Наций может внести в этой области;
- также в этой связи члены Совета провели две консультации по вопросу о ситуации в Афганистане, приняв во внимание, в частности, стремительное ухудшение гуманитарной ситуации и крайне неустойчивый характер военно-политической ситуации;
- Совет провел открытое заседание, посвященное Центральноафриканской Республике, с участием представителя Генерального секретаря, с тем чтобы оценить усилия по миростроительству в этой стране и продемонстрировать неослабный интерес Совета к постконфликтным ситуациям. После открытого обсуждения этого вопроса было принято заявление Председателя;
- Совет принял резолюцию 1371 (2001), в которой было заявлено о политической поддержке усилий, прилагаемых различными организациями, и международного присутствия по безопасности, которое планируется развернуть в бывшей югославской Республике Македонии;
- и наконец, Совет рассмотрел вопрос об установлении цен на иракскую нефть с учетом мнений контролеров-нефтяников. Хотя расхождения во взглядах на этот вопрос не были преодолены, были четко выявлены все аспекты этой проблемы.

Что касается вопросов процедуры, то Совет провел два закрытых заседания, два закрытых заседания с участием стран, предоставляющих войска, 2 закрытых заседания, на которые, однако, были допущены представители не являющихся членами Совета государств, пожелавших принять в них участие, три открытых заседания с участием государств, не являющихся членами Совета (плюс девять официальных заседаний для принятия текстов документов), и 15 консультаций. Закрытые заседания с участием стран, предоставляющих войска, были первыми такими заседаниями, созданными во исполнение резолюции 1353 (2001), и были по достоинству оценены этими странами, которые получили возможность высказать свои мнения и провести полезный диалог с членами Совета Безопасности.

Подробная информация

Африка

Эфиопия/Эритрея (МООНЭЭ)

В понедельник, 10 сентября, Совет Безопасности провел закрытое заседание с участием стран, предоставляющих войска для МООНЭЭ. Это было первым заседанием такого рода, проведенным во исполнение резолюции 1353 (2001) (приложение II.A), которая предусматривает, что Совет Безопасности будет проводить без ущерба для временных правил процедуры Совета Безопасности открытые или закрытые заседания Совета Безопасности с участием стран, предоставляющих войска, в частности когда рассматривается вопрос об изменении, продлении или завершении мандата миссии по поддержанию мира.

В ходе закрытого заседания с участием стран, предоставляющих войска, и неофициальных консультаций Специальный представитель Генерального секретаря представил информацию о текущей ситуации. Ситуация во временной зоне безопасности остается стабильной; стороны, несмотря на то, что они официально не признали эту зону, уважают ее и сотрудничают с МООНЭЭ. Сто семьдесят тысяч внутренне перемещенных лиц возвратились в родные места, а 70 000 таких лиц остаются в лагерях. Начался процесс демобилизации (70 000 военнослужащих демобилизовано в Эфиопии). Однако ряд вопросов до сих пор не решен: одной из сторон все еще не подписано соглашение о статусе сил; свобода передвижения персонала МООНЭЭ ограничена в районе, прилегающем к временной зоне безопасности с севера; информация о численности полицейских и милиционеров внутри временной зоны безопасности не была представлена МООНЭЭ; МООНЭЭ лишена возможности осуществлять полеты в прямом воздушном коридоре между Аддис-Абебой и Асмэрой; полная информация в отношении минных полей до сих пор не представлена. Хотя началось осуществление мер по укреплению доверия, недоверие в отношениях между сторонами сохраняется (обмен военнопленными прекратился; продолжается процесс высылки граждан противоположной стороны).

Члены Совета выразили озабоченность по поводу отсутствия прогресса в ряде областей. Они особо выделили два момента: как добиться того, чтобы стороны выполняли свои обязательства и всецело сотрудничали с МООНЭЭ; какова стратегия выхода, которой должна руководствоваться МООНЭЭ. Что касается первого момента, то была достигнута следующая договоренность: в дополнение к повторному изложению соответствующих требований в резолюции о продлении мандата Миссии будет организована встреча Председателя Совета Безопасности с представителями обеих стран. Была также предусмотрена возможность направления в этот район в начале следующего года миссии Совета Безопасности. Что касается второго момента, то члены Совета высказались за скорейшее завершение работы Комиссии по вопросу о границах, что позволило бы осуществить вывод МООНЭЭ. В этой связи следует обеспечить надлежащее финансирование работы этой комиссии.

Председатель Совета встретился с представителями Эфиопии и Эритреи с целью уведомить их об озабоченности и неудовлетворенности членов Совета

отсутствием прогресса в решении ряда вопросов. Оба представителя вновь изложили позиции своих правительств.

14 сентября Совет Безопасности единогласно принял резолюцию 1369 (2001) о продлении мандата Миссии Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее на шесть месяцев.

Сьерра-Леоне (МООНСЛ)

В четверг, 13 сентября, Совет Безопасности провел закрытое заседание с участием стран, предоставляющих войска для МООНСЛ. Это было второе такое заседание, проводимое во исполнение резолюции 1353 (2001).

В ходе закрытого заседания с участием стран, предоставляющих войска, и неофициальных консультаций Секретариатом была представлена информация о текущей ситуации. Решение правительства Сьерра-Леоне организовать 14 мая 2002 года выборы побудило Объединенный революционный фронт (ОРФ) отказаться от участия в важной встрече, посвященной вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции, и выдвинуть ряд политических требований, в частности требование о созыве национальной консультативной конференции. Специальному представителю Генерального секретаря удалось убедить ОРФ возобновить диалог с правительством. Правительство приложило усилия к тому, чтобы частично учесть озабоченность, выраженную ОРФ и оппозиционными партиями. Процесс разоружения ОРФ и Сил гражданской обороны (СГО) продолжился (начиная с мая 2001 года около 17 000 комбатантов сдали оружие). Продолжался процесс развертывания МООНСЛ.

В ходе обсуждений были затронуты следующие моменты:

- Какова позиция ОРФ? Желает ли он завершить процесс разоружения, демобилизации и реинтеграции, отказаться от контроля, который он все еще осуществляет в отношении некоторых частей территории Сьерра-Леоне, и преобразоваться в подлинную политическую партию?
- Завершение процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции является наилучшей гарантией не только создания спокойной обстановки, благоприятствующей проведению свободных и справедливых выборов, но и стратегии выхода для МООНСЛ. Однако осуществление программы разоружения, демобилизации и реинтеграции может оказаться под угрозой из-за нехватки ресурсов (наличные средства в целевом фонде Всемирного банка иссякнут в ноябре). Срочно необходима финансовая помощь со стороны доноров. Нельзя допустить срыва всего мирного процесса из-за недостатка финансовых ресурсов.
- Подготовка и проведение выборов ставят сложную задачу не только перед правительством, которое должно усилить свой контроль над территорией и своими силами безопасности (армией, обучением которой занимается Соединенное Королевство, и полицией, обучением которой занимается МООНСЛ), но и перед МООНСЛ, которая должна обеспечить безопасную обстановку, материально-техническую поддержку выборов и внушающий доверие механизм наблюдения за выборами.

- Алмазные копи, до сих пор контролируемые ОРФ, должны быть переданы правительству, с тем чтобы оно могло получать средства, необходимые для восстановления и развития страны. Была выражена озабоченность по поводу сохранения практики принудительного труда.
- Была подчеркнута важность регионального аспекта. Роль Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) должна быть сохранена и усилена. Обнадеживают признаки некоторого улучшения отношений между тремя странами Союза государств бассейна реки Ману.
- Скоро необходимо будет перейти к деятельности по постконфликтному миростроительству, что потребует активного участия международного сообщества.

18 сентября Совет Безопасности принял резолюцию 1370 (2001), которой мандат МООНСЛ продлевается на шестимесячный период.

Бурунди

20 сентября 2001 года члены Совета утром провели консультации с Секретариатом (Департамент по политическим вопросам и Департамент операций по поддержанию мира) и Специальным представителем Генерального секретаря г-ном Динкой, а во второй половине дня провели закрытое заседание с участием двух членов посреднической группы (г-н Бомани и г-н Хейсом).

Члены Совета подчеркнули важное значение соблюдения установленного предельного срока — 1 ноября — для создания переходного правительства, что могло бы оказать положительное воздействие на урегулирование ряда нерешенных вопросов, в частности вопроса о прекращении огня. До начала переходного периода необходимо решить две основные проблемы: создать правовые рамки (в частности принять закон о предварительной амнистии и закон о преступлениях геноцида) и сформировать специальное подразделение по охране.

Что касается второго момента, то задача этого подразделения состоит в обеспечении безопасности политических деятелей, возвращающихся из ссылки для участия в работе институтов переходного периода. Никаких военных функций для него не предусмотрено. Члены Совета согласились с тем, что ответственность за решение этой задачи лежит на самих бурундийцах. Однако потребуется и внешняя помощь, в частности в связи с формированием, оснащением и финансированием этого подразделения. Организация Объединенных Наций может предоставить техническую помощь и помочь в поисках страны, которая могла бы взять на себя ведущую роль в деле координации этой внешней помощи, или, если возникнет такая необходимость, частной компании. Посредническая группа подчеркнула необходимость того, чтобы Совет оказал политическую поддержку в создании такого охранного подразделения, которая способствовала бы мобилизации внешней помощи. В ближайшее время планируется провести встречу участников процесса (бурундийские стороны, страны региона, потенциальные доноры, Организация Объединенных Наций, Европейский союз и Организация африканского единства) для выявления тех, кто может оказать помощь в создании этого подразделения.

Одним из ключевых вопросов был признан также вопрос о прекращении огня. Ряд членов Совета выразили сожаление в связи с тем, что переговоры с обеими вооруженными группами не дали существенных результатов. Они заявили о поддержке усилий, прилагаемых в этом направлении посреднической группой. Они подчеркнули важность сохранения всеобъемлющего характера мирного процесса. По мнению посреднической группы, создание переходного правительства могло бы побудить вооруженные группы присоединиться к мирному процессу из-за нежелания оказаться в стороне.

Секретариат представил два сценария возможного среднесрочного участия Организации Объединенных Наций: в случае стремительного и резкого ухудшения ситуации, чреватого геноцидом, лишь коалиция добровольцев могла бы осуществить развертывание достаточно мощных многонациональных сил для защиты гражданских лиц в обстановке, не терпящей отлагательств. Организация Объединенных Наций могла бы помочь в поиске страны, которая взяла бы на себя ведущую роль, и стран, способных предоставить войска. В случае установления прекращения огня Организация Объединенных Наций могла бы развернуть миссию по поддержанию мира, мандат которой состоял бы в наблюдении за режимом прекращения огня, в осуществлении программы разоружения, демобилизации и реинтеграции комбатантов и, при необходимости, в реорганизации вооруженных сил.

Совет одобрил заявление Председателя (S/PRST/2001/26), которое было опубликовано 26 сентября.

Ангола

20 сентября Совет Безопасности провел закрытое заседание с участием министра внутренних дел Анголы. Министр осудил недавние нападения сил Национального союза за полную независимость Анголы (УНИТА) на гражданское население, в результате которых погибло более 600 человек. Намерение УНИТА состояло в том, чтобы помешать подготовке и проведению выборов, намеченных на следующий год. Министр выразил сожаление по поводу того, что, несмотря на санкции, УНИТА все еще в состоянии производить закупки оружия. Он приветствовал обещание стран — членов Сообщества по вопросам развития стран юга Африки совместными усилиями обеспечивать соблюдение санкций. Он высоко оценил работу Комитета по санкциям и механизма наблюдения и обратился с просьбой о продлении мандата механизма на шестимесячный срок. Министр напомнил, что Лусакский протокол по-прежнему является единственной основой для урегулирования конфликта.

Члены Совета заявили о своей солидарности с правительством Анголы и о своем осуждении нападений УНИТА на гражданское население. В нынешних обстоятельствах санкции по-прежнему являются необходимым инструментом усилий, направленных на то, чтобы заставить УНИТА изменить свою стратегию. Члены Совета подчеркнули, что не существует военного пути урегулирования конфликта. В этой связи они приветствовали намерение правительства организовать выборы, обеспечив как можно более широкое участие населения, и активно вовлекать гражданское общество и церкви в мирный процесс.

В конце заседания Председатель зачитал заявление по вопросу о положении в Анголе (S/PRST/2001/24).

Центральноафриканская Республика

21 сентября 2001 года Совет Безопасности провел открытое заседание с участием представителя Генерального секретаря г-на Сиссе (см. S/PV.4380). Он одобрил заявление Председателя, опубликованное 26 сентября (S/PRST/2001/25).

Судан

28 сентября 2001 года Совет Безопасности принял резолюцию 1372 (2001), в которой он отменяет санкции, введенные в отношении Судана резолюциями 1054 (1996), 1070 (1996) и 1074 (1996).

Демократическая Республика Конго

5 сентября Совет Безопасности провел закрытое заседание, на которое были допущены нечлены Совета, с участием посредника в межконголезском диалоге сэра Кетумиле Масире.

Посредник и его помощники информировали членов Совета о подготовительном совещании, состоявшемся в Габороне, и о перспективах развития межконголезского диалога.

В конце заседания Председатель зачитал заявление (S/PRST/2001/22).

Ближний Восток

Ирак

Высылка сотрудников Управления Программы по Ираку

В ходе консультаций, состоявшихся 6 сентября 2001 года, Директор-исполнитель Программы по Ираку информировал членов Совета о принятом Ираком решении объявить пятерых сотрудников Организации Объединенных Наций персонами нон грата. Правительство Ирака не объяснило причин, по которым оно поступило таким образом, ограничившись лишь заявлением о том, что подобная мера является законной и что Организация Объединенных Наций будет нести всю ответственность, если эти лица незамедлительно не покинут Ирак. Директор Программы по Ираку объяснил, что он решил отозвать этих сотрудников из Ирака из-за опасений за их личную безопасность и без ущерба для соответствующих положений Конвенции о привилегиях и иммунитетах Организации Объединенных Наций и для их деятельности, осуществляемой в соответствии с мандатом гуманитарной программы в Ираке. Директор Программы по Ираку напомнил, что он ранее уже обращал внимание иракских властей на то, что, если какой-либо сотрудник Программы предпринимал какие-либо действия в нарушение мандата Программы или Меморандума о взаимопонимании, власти должны уведомить об этом Генерального секретаря, предоставив ему подробную информацию об этих действиях, с тем чтобы Организация Объединенных Наций могла принять надлежащие решения. В данном случае иракские власти этого не сделали.

Члены Совета поддержали шаг, предпринятый директором Программы по Ираку, и высказали мнение о том, что любые обвинения, выдвигаемые против сотрудников Организации Объединенных Наций, должны быть обоснованы. Они договорились о том, что Председатель Совета встретится с Постоянным представителем Ирака, чтобы получить от него разъяснения в этой связи и довести до его сведения мнения Совета, что он и сделал надлежащим образом. Они договорились также о том, что Председатель может сделать от их имени заявление для печати для по этому вопросу (см. заявление для печати).

Механизм установления цен на нефть

В ходе консультаций, состоявшихся 13 сентября, Председатель Комитета, учрежденного резолюцией 661 (1990), представил членам Совета информацию по вопросу о расчете официальной продажной цены на сырую иракскую нефть на сентябрь месяц. Согласия не было достигнуто: одни делегации предложили утвердить официальную продажную цену, предложенную контролерами-нефтяниками для американского рынка, на весь сентябрь, а другие были готовы утвердить эту цену лишь на первую половину сентября. Поскольку в Комитете не было достигнуто консенсуса в отношении цены для американского рынка, Председатель решил выяснить мнение Совета на этот счет. Последовавшее за этим обсуждение выявило расхождения во взглядах на этот вопрос: по мнению одних делегаций, принцип консенсуса, применимый к работе всех комитетов по санкциям, был нарушен; другие делегации акцентировали внимание на необходимости сократить период изучения официальной продажной цены, с тем чтобы не допустить возникновения ситуации, при которой в результате значительного превышения рыночной цены над официальной продажной ценой образуется надбавка, которая может выплачиваться Ираку в виде комиссионных вне рамок целевого депозитного счета и программы, осуществляемой в соответствии с резолюцией 986.

В ходе консультаций, состоявшихся 24 сентября, контролеры-нефтяники информировали членов Совета о текущей ситуации в отношении механизма установления цены на нефть. Они отметили, что надбавка в размере 5 центов на баррель является максимальной суммой, на которую могут разумно рассчитывать подрядчики. Они отметили также, что начиная с декабря 2000 года надбавка редко опускалась ниже 30 центов на баррель и что Ирак почти никогда не требовал корректировки официальной продажной цены, когда рыночная цена возрастала. Члены Совета обсудили вопрос о том, можно ли допустить выплату этой чрезмерной надбавки Ираку. В любом случае, это означало непоступление части средств на счета программы «нефть в обмен на продовольствие». По мнению одних членов Совета, сокращение периода изучения цен на нефть было бы одной из попыток уменьшить эту чрезмерную надбавку. По мнению других, это могло бы привести к дестабилизации всей системы экспорта иракской нефти. Члены Совета не смогли прийти к какому-либо консенсусу в отношении подобной меры.

Члены Совета обсудили также процедуру, используемую Комитетом, учрежденным резолюцией 661 (1990), и в частности роль консенсуса.

Председатель сделал вывод о том, что достигнуто согласие в отношении того, чтобы контролеры-нефтяники еженедельно представляли обновленный обзор состояния нефтяного рынка и чтобы все делегации проявляли гибкость, необходимую для урегулирования всех спорных вопросов в рамках Комитета, включая вопрос о механизме установления цен на нефть.

Комиссия Организации Объединенных Наций по наблюдению, контролю и инспекциям (ЮНМОВИК)

В ходе консультаций, состоявшихся 18 сентября, Исполнительный председатель Комиссии Организации Объединенных Наций по наблюдению, контролю и инспекциям г-н Ханс Бликс представил свой ежеквартальный доклад от 30 августа 2001 года (S/2001/833). С учетом текущих обстоятельств

г-н Бликс провел параллель между террористической угрозой и опасностями, вытекающими из распространения оружия массового уничтожения, которое может быть использовано государственными или негосударственными субъектами. Борьба с распространением химического и биологического оружия должна быть в центре внимания международного сообщества, и опыт, накопленный Специальной комиссией Организации Объединенных Наций, ЮНМОВИК и Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ), мог бы оказаться в этой связи полезным. Г-н Бликс прокомментировал различные аспекты своего доклада, в частности отсутствие сотрудничества со стороны иракских властей, без которого невозможно проверить одностороннее заявление Ирака о том, что он якобы выполнил свои обязательства. Он вкратце рассказал об усилиях, предпринятых Коллегией уполномоченных в целях проработки ключевых концепций резолюции 1284 (1999) в области разоружения.

Члены Совета приветствовали подготовительную работу, проделанную ЮНМОВИК. Некоторые члены Совета поддержали высказанное г-ном Бликсом мнение относительно необходимости активизации в нынешних условиях усилий, направленных на предотвращение и сдерживание распространения оружия массового уничтожения. Ряд членов Совета задались вопросом о том, не удалось ли Ираку с декабря 1998 года частично восстановить свой потенциал по осуществлению программ, связанных с оружием массового уничтожения. По словам г-на Бликса, Комиссия, не имея возможности проводить инспекции на местах, использует три источника информации: спутниковые снимки, открытые источники и данные, предоставляемые государствами-членами.

Члены Совета подчеркнули, что единственным путем, ведущим к приостановке, а затем и к отмене санкций, является выполнение Ираком всех соответствующих резолюций Совета Безопасности, в частности резолюции 1284 (1999). Некоторые члены Совета отметили, что одна из причин нынешнего тупика состоит в том, что Совет Безопасности настаивает на необходимости проверки Комиссией выполнения Ираком своих обязательств, в то время как Ирак утверждает, что он уже выполнил их. Некоторые члены Совета задались вопросом о том, как вновь добиться конструктивного сотрудничества со стороны Ирака, и выразили сожаление в связи с тем, что диалог, начатый Генеральным секретарем в феврале, не удалось продолжить. И наконец, ряд членов Совета высказались за использование глобального подхода в целях изыскания выхода из нынешнего тупика, в который зашла ситуация с Ираком.

Палестина

Члены Совета одобрили ответ на письмо Генерального секретаря от 19 июля 2001 года, направленное в соответствии с резолюцией 55/55 Генеральной Ассамблеи от 1 декабря 2000 года, принятой в связи с рассмотрением пункта, озаглавленного «Вопрос о Палестине».

Азия

Афганистан

В ходе консультаций, состоявшихся 18 сентября 2001 года, Секретариат информировал членов Совета о последних событиях в отношении Афганистана. Он представил подробную информацию об обстоятельствах убийства полевого командира Ахмада Шаха Масуда. В период, последовавший за этим убийством, обе стороны предприняли военные операции, не приведшие к существенному изменению линии фронта. Гуманитарная ситуация по-прежнему характеризуется как катастрофическая и продолжает ухудшаться. От 5,5 до 6 миллионов афганцев находятся в уязвимом положении и зависят от международной помощи. Организация Объединенных Наций провела эвакуацию 75 своих сотрудников, которые еще оставались в стране, а также сотрудников Международного комитета Красного Креста (МККК). Разрабатываются планы действий при различных вариантах обстановки, особенно в отношении оказания продовольственной помощи и обеспечения крова. Из-за отсутствия международного персонала местный персонал может оказаться не в состоянии справиться с ситуацией. Секретариат напомнил, что до сих пор движение «Талибан» отказывалось выполнять резолюции Совета Безопасности и что перспективы неясны, поскольку этот режим недавно ужесточил свою позицию.

Члены Совета единогласно заявили, что «Талибан» должен выполнить резолюции. Этот режим несет главную ответственность за катастрофическую гуманитарную ситуацию, которая вызывает глубокую озабоченность у Совета и международного сообщества в целом. Члены Совета договорились о том, что с учетом нынешних обстоятельств рассмотрение глобального подхода к решению афганской проблемы следует отложить. Члены Совета договорились также направить краткое, но решительное послание «Талибану»: он должен незамедлительно и безоговорочно выполнить резолюции Совета Безопасности, в частности резолюцию 1333 (2000) (см. заявление для печати).

В ходе консультаций, состоявшихся 27 сентября 2001 года, Секретариат информировал членов Совета о последних событиях:

- по сообщениям, боевые действия ведутся в ряде провинций на севере страны. Северный альянс предпринял наступательные операции. Имеются признаки наращивания талибами своей военной группировки, хотя неафганские комбатанты, судя по сообщениям, покинули линию фронта в районе Такхана;
- произошло дальнейшее ухудшение гуманитарной ситуации. Пять миллионов человек нуждаются в международной помощи. Местный персонал гуманитарных учреждений остается в Афганистане, однако его деятельность резко ограничена. Склады и имущество учреждений Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций захвачены талибами. Число лиц, находящихся в уязвимом положении, может возрасти до 7,5 миллиона человек, а число перемещенных лиц — до 2,5 миллиона. Действия всех соответствующих учреждений координируются на региональном уровне. Границы между Афганистаном и Ираном и Афганистаном и Пакистаном должны быть вновь открыты, с тем чтобы афганцы, покидающие свою страну, смогли найти временное убежище. Доноры должны безотлагательно откликнуться на призыв Генерального секретаря о мобилизации 584 млн. долл. США;

– специальный посланник Генерального секретаря принял участие во встрече, проведенной в рамках Женевской инициативы, и встретился с бывшим королем Захиром.

Члены Совета выразили глубокую тревогу и озабоченность по поводу гуманитарной ситуации, которая стремительно ухудшается, и поведения талибов по отношению к международному персоналу гуманитарных учреждений. Они поддержали призыв Генерального секретаря об оказании срочной международной помощи беженцам, странам, которые их принимают, и, по мере возможности, нуждающимся лицам в Афганистане. Международное сообщество должно быть готово к тому, что оно столкнется с крупной гуманитарной катастрофой.

Что касается политического аспекта, то настоятельно необходимо добиться установления контакта между различными афганскими группировками и странами «Группы 6+2», чтобы найти надежные пути, ведущие к давно ожидаемому всеобъемлющему политическому урегулированию.

По завершении консультаций Председатель сообщил о мнениях, высказанных членами Совета, в заявлении для печати (см. заявление для печати).

Восточный Тимор

10 сентября Совет Безопасности провел открытое заседание, посвященное ситуации в Восточном Тиморе в период после состоявшихся 30 августа выборов (см. S/PV.4367). В конце заседания Председатель зачитал заявление, посвященное положению в Восточном Тиморе (S/PRST/2001/23).

Европа

Босния и Герцеговина

21 сентября Совет Безопасности провел открытое заседание, посвященное ситуации в Боснии и Герцеговине, с участием Высокого представителя Генерального секретаря г-на Петрича и Специального представителя Генерального секретаря г-на Клайна (см. S/PV.4379).

Союзная Республика Югославия

10 сентября 2001 года Совет Безопасности принял резолюцию 1367 (2001), которой отменяются санкции, введенные в отношении Союзной Республики Югославии ее резолюцией 1160 (1998).

17 сентября Совет Безопасности провел закрытое заседание, на которое были допущены нечлены Совета, с участием заместителя Председателя правительства Сербии г-на Човича, который одновременно является руководителем Координационного центра для Косово, и Специального представителя Генерального секретаря г-на Хеккерупа. Г-н Чович выразил озабоченность по поводу продолжения актов насилия в Косово, малочисленности перемещенных лиц, возвратившихся в Косово, и сертификации экстремистских партий. Он выступил за установление между Миссией Организации Объединенных Наций по делам временной

администрации в Косово (МООНК) и властями Союзной Республики Югославии такого же сотрудничества, какое было налажено между Силами для Косово и югославскими властями в наземной зоне безопасности.

Бывшая югославская Республика Македония

26 сентября 2001 года Совет Безопасности принял резолюцию 1371 (2001), посвященную бывшей югославской Республике Македонии.

Кипр

В ходе консультаций, состоявшихся 26 сентября, Специальный советник Генерального секретаря по Кипру информировал членов Совета о последних событиях. Специальный советник ранее от имени Генерального секретаря передал обеим киприотским сторонам предложение возобновить поиск общего урегулирования и провести в сентябре отдельные встречи в Нью-Йорке. Глава общины киприотов-турок отклонил это предложение, заявив о том, что необходимо подготовить общую базу для переговоров как таковых и что предметом переговоров должно быть установление новых партнерских отношений, основанных на равном статусе. Специальный советник высказал мнение о том, что принципы, заложенные в резолюции 1250 (1999), сохраняют свою силу и что путь к переговорам еще открыт. Он выразил надежду на то, что стороны не выйдут из процесса.

Члены Совета с сожалением отметили отсутствие прогресса и позицию турецкой стороны. Они выразили надежду на то, что ситуация вскоре изменится. Они согласовали заявление для печати, которое от имени членов Совета зачитал Председатель Совета (см. заявление для печати).

Терроризм

Члены Совета незамедлительно отреагировали на трагические события 11 сентября, выступив с заявлением для печати (см. заявление для печати).

На следующий день они приняли резолюцию 1368 (2001).

28 сентября они приняли резолюцию 1373 (2001).

Поддержка мира

25 сентября члены Совета одобрили доклад Рабочей группы по операциям по поддержанию мира под названием «Нет стратегии — не уходить», который был опубликован в качестве записки Председателя Совета Безопасности (S/2001/905).

Ежегодный доклад Совета Безопасности Генеральной Ассамблее

Ежегодный доклад Совета Безопасности Генеральной Ассамблее был принят на открытом заседании 18 сентября 2001 года.

Члены Совета постановили поручить неофициальной Рабочей группе по документации Совета и другим процедурным вопросам изучить структуру и содержание этого доклада и внести предложения о том, как сделать его более полезным и менее дорогостоящим.

Неофициальная Рабочая группа Совета Безопасности по документации Совета и другим процедурным вопросам

Хотя 18 сентября 2001 года на 4375-м заседании Совета было предусмотрено провести через несколько дней заседание Рабочей группы для изучения путей улучшения ежегодного доклада Совета Безопасности, проблемы, обусловленные нехваткой времени, помешали провести это заседание.

Добавление

Заявления для печати

Ирак 6 сентября

Директор-исполнитель Управления Программы по Ираку изложил членам Совета Безопасности ситуацию, связанную с решением Ирака объявить персонами нон грата пятерых сотрудников этого управления Организации Объединенных Наций.

Члены Совета Безопасности поддерживают принятое Директором-исполнителем Управления Программы по Ираку решение отозвать этих сотрудников из Ирака, продиктованное заботой об их безопасности.

Члены Совета Безопасности, опираясь на соображения правового характера, высказанные Директором-исполнителем, настоятельно призывают Ирак представить дополнительные разъяснения по поводу принятого им решения. В этой связи я должен в ближайшее время встретиться с Постоянным представителем Ирака.

Члены Совета Безопасности пользуются этой возможностью, чтобы вновь заявить о своей полной поддержке Управления Программы по Ираку, и в частности его персонала, который продолжает выполнение поставленной перед ним задачи в трудных условиях.

Афганистан 18 сентября

Члены Совета Безопасности заслушали исчерпывающий доклад заместителя Генерального секретаря Прендергаста о политической, военной и гуманитарной ситуации в Афганистане, в частности об ужасных последствиях нахождения у власти режима талибов для афганского народа.

Совет Безопасности может направить талибам лишь одно послание: незамедлительно и безоговорочно выполните резолюции Совета Безопасности, в частности резолюцию 1333 (2000).

27 сентября

Члены Совета Безопасности сегодня утром провели очень важные консультации, в ходе которых Генеральный секретарь представил краткую информацию по различным аспектам кризиса в Афганистане и вокруг этой страны. Они заслушали также краткую информацию помощника Генерального секретаря по политическим вопросам Данило Тюрка и заместителя Координатора чрезвычайной помощи Каролин Макаски.

Члены Совета Безопасности выразили глубокую озабоченность по поводу обострения гуманитарного кризиса в Афганистане в последние десять дней. Трагедия афганского народа имеет глубокие корни — более чем двадцатилетний конфликт и три года засухи, — однако нынешнее

стремительное ухудшение ситуации обусловлено главным образом решениями, принятыми движением «Талибан».

Члены Совета Безопасности заявили, что международное сообщество готово и полно решимости щедро и незамедлительно откликнуться на серию призывов Генерального секретаря и организаций системы Организации Объединенных Наций об оказании помощи, с тем чтобы отреагировать на гуманитарный кризис в Афганистане и в соседних с ним странах. Они подчеркнули необходимость четкой координации усилий по оказанию гуманитарной помощи.

Члены Совета Безопасности призвали «Талибан» устранить все препятствия, мешающие доставке гуманитарной помощи, в которой население отчаянно нуждается, в частности не мешать поставкам продовольствия и передвижениям сотрудников гуманитарных учреждений. Эти препятствия имеют одно лишь следствие: гуманитарная помощь не может быть доставлена во внутренние районы страны. «Талибан» будет нести ответственность за последствия своих собственных решений.

Члены Совета Безопасности признали особое давление, которое потенциальные потоки беженцев могут оказать на соседние страны, в частности на Пакистан и Иран. Этим странам необходимо оказать конкретную помощь.

Члены Совета Безопасности обсудили также политическую ситуацию. Они вновь подтвердили соответствующие резолюции Совета Безопасности, в частности резолюции 1267 (1999) и 1333 (2000). В этой связи они с удовлетворением отметили обязательства, взятые недавно некоторыми государствами, такими, как Саудовская Аравия, Объединенные Арабские Эмираты и, в особенности, Пакистан.

Учитывая критический характер ситуации, члены Совета Безопасности выразили намерение и далее регулярно рассматривать эту ситуацию.

11 сентября **Терроризм**

Члены Совета Безопасности потрясены ужасными террористическими нападениями, совершенными сегодня в Нью-Йорке, Вашингтоне и других районах Соединенных Штатов Америки, и единодушно осуждают их самым решительным образом. Подобные акты не могут иметь под собой ни оправданий, ни обоснований.

Члены Совета Безопасности выражают свое глубочайшее сочувствие и соболезнование жертвам и их семьям, а также народу и правительству Соединенных Штатов Америки.

Члены Совета Безопасности призывают все государства срочно предпринять совместные усилия для того, чтобы предать правосудию исполнителей, организаторов и спонсоров совершенных сегодня преступлений. Они призывают международное сообщество удвоить свои усилия по предотвращению и пресечению террористических актов путем расширения сотрудничества и обеспечения полного осуществления соответствующих международных антитеррористических конвенций.

Члены Совета Безопасности заявляют о своей готовности незамедлительно принять дополнительные меры в соответствии со своими обязанностями по Уставу Организации Объединенных Наций.

Кипр

26 сентября

26 сентября г-н Альваро де Сото, Специальный советник Генерального секретаря по Кипру, выступил перед членами Совета с краткой информацией. Члены Совета выразили Генеральному секретарю и его Специальному советнику признательность за их усилия и инициативы, предпринимаемые ими с ноября 1999 года в целях продвижения вперед процесса, в том числе за направление лидерам обеих сторон предложения возобновить поиск всеобъемлющего урегулирования в этом месяце в Нью-Йорке.

Члены Совета выразили разочарование по поводу принятого турецкой стороной необоснованного решения отклонить это предложение. Прогресса можно добиться лишь за столом переговоров.

Члены Совета призывают Генерального секретаря и его Специального советника продолжать свои усилия, опираясь на основные элементы, содержащиеся в резолюции 1250 (1999): никаких предварительных условий; все вопросы на столе переговоров; добросовестное обязательство обеих сторон продолжать переговоры до достижения урегулирования; учет в полной мере соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и договоров.

Члены Совета полностью поддержали усилия Генерального секретаря по обеспечению общего урегулирования кипрской проблемы. Они призывают все соответствующие стороны сотрудничать с Генеральным секретарем и его Специальным советником и продемонстрировать доверие к их рассудительности, что наилучшим образом способствовало бы достижению прогресса.
